

**State of Israel**  
**Ministry of Justice**  
Office of the State Attorney  
Department of International Affairs



**מדינת ישראל**  
**משרד המשפטים**  
פרקליטות המדינה  
המחלקה הבינלאומית

May 21, 2019

**Ms. Osa Chan**  
Government Counsel  
International Law Division  
Department of Justice  
7/F Main Wing, Justice Place  
18 Lower Albert Road, Central  
Hong Kong

**Re: Israel's MLAT of November 7, 2018 in the matter of Shlomo Noyman and his companies – Short Trade, Prop Trade and N.E. Solutions – Supplemental MLAT**

Dear Ms. Chan,

Please find attached hereto our Mandatory Assurances.

Kindly send us a status report.

Best wishes,

  
Nina Mansur

First Senior Deputy to the State Attorney of Israel

---

Beit Maatz P.O.B 49123, 97765, ירושלים, ת"ד 7"ד 49123, בית מע"צ רח' מח"ל 7  
Jerusalem, Israel  
טל: 972-(0)73-3928261/8109  
פקס: 972-2-5419644  
Ninah@justice.gov.il



**מדינת ישראל**

THE STATE OF ISRAEL

**משרד המשפטים**

THE MINISTRY OF JUSTICE

**בקשה לעזרה משפטית בעניין פלילי**

**REQUEST FOR LEGAL ASSISTANCE IN A  
CRIMINAL MATTER**



**State of Israel**  
**Ministry of Justice**  
**Office of the State Attorney**  
**Jerusalem**

**To: The Competent Authorities of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China**

**SUPPLEMENTAL REQUEST FOR LEGAL ASSISTANCE IN A CRIMINAL MATTER**

1. In accordance with the Agreement Between the Government of Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China and the State of Israel Concerning Mutual Legal Assistance in Criminal Matters, the State of Israel hereby requests that the competent authorities of the Hong Kong Special Administrative Region of the People's Republic of China (hereinafter: "**Hong Kong**") grant legal assistance and execute Letters Rogatory in the manner provided for by the laws of Hong Kong. This Supplemental Request for Legal Assistance in a Criminal Matter (hereinafter: "**the Supplemental Request**") supplements the Request for Legal Assistance in a Criminal Matter of November 7, 2018 in the matter of **Shlomo Noyman and his companies – Short Trade, Prop Trade and N.E. Solutions** (hereinafter: "the Original Request") and the provisions of the Original Request are incorporated herein.
2. This Request is signed and submitted by the Director of the Department of International Affairs in the Ministry of Justice of the State of Israel, who is authorized to submit requests for legal assistance on behalf of Israel.

### **Purpose of the Supplemental Request**

3. The purpose of the Supplemental Request is to provide **Mandatory Assurances**.

### **Details of the Supplemental Request**

#### **4. Mandatory Assurances:**

It is confirmed that the Original Request, as supplemented by the Supplemental Request:

- a) does not relate to the prosecution or punishment of a person for a criminal offense that is, or is by reason of the circumstances in which it is alleged to have been committed or was committed, an offense of a political character;
- b) is not made for the purposes of prosecuting, punishing or otherwise causing prejudice to a person on account of that person's race, religion, nationality or political opinions;
- c) does not relate to the prosecution of a person for an offense in a case where the person has been convicted, acquitted or pardoned by a competent court or other authority of Israel, in respect of that offense or of another offense constituted by the same act or omission as that offense; and
- d) does not have as its primary purpose the assessment of collection of tax.

### **Supplementary Information**

5. The State of Israel will submit any additional information, which the Hong Kong authorities may require in order to enable them to accede to this Request.
6. The Department of International Affairs of the Office of the State Attorney in the Ministry of Justice may be contacted with respect to any issues or questions regarding this Request. Attorney Nina Mansur is handling this

matter and can be reached telephone at +972-073-392-8109, by fax at +972-2-5419644 or by e-mail at [Ninah@justice.gov.il](mailto:Ninah@justice.gov.il).

7. The State of Israel takes this opportunity to express its appreciation to the Hong Kong authorities for their co-operation and assistance in this case and offers its assurance of reciprocal assistance.

Jerusalem, 20 day of May, 2019  
15 day of Iyar, 5779

  
Yuval Kaplinsky  
Director  
Department of International Affairs  
Office of the State Attorney  
Ministry of Justice  
State of Israel